Kap. 16. **På jobb**

(1) ‹‹Karim››

|  |  |
| --- | --- |
| Norskprøven | norvegų kalbos testas/egzaminas |
| En hjelpemann | pagalbininkas, pagalbinis darbuotojas |
| En varebil | prekių automobilis (furgonas) |
| Et vikariat | laikina darbo vieta ką nors pavaduojant |
| En CV | cv (gyvenimo aprašymas) |
| Utdannet | apmokytas, kvalifikuotas, baigęs mokslus |
| En maskin | aparatas, mašina |
| Å levere, -te | pateikti, pristatyti |
| Et vikarbyrå | laikinojo įdarbinimo kompanija |
| En søknad | prašymas, paraiška |
| Selv om | nors |
| Ledig, -, -e | laisvas (-a) |
| Ei/en stilling | etatas, pareigos |
| Å kaste, -et | mesti |
| Et garn | (mezgimo) siūlai, tinklas |
| Hoved- | pagrindinis |
| En datamaskin | kompiuteris |
| Kanskje | gal, galbūt |
| Min egen, mitt eget, mitt egne | mano nuosavas/mano paties |
| Starte for seg selv | įkurti savo įmonę, pradėti dirbti sau |
| En drøm | svajonė, sapnas |

(2) ‹‹Samira››

|  |  |
| --- | --- |
| Nivå | lygis |
| Nødvendig | būtinas |
| En autorisasjon | autorizacija, leidimas dirbti |
| Å holde, holdt | laikyti |
| Å føle, -te | jausti |
| En hverdag | darbo diena, kasdienybė |
| Å kalle, -te | vadinti, pašaukti |
| En engel | angelas |
| Irritert | susierzinęs |
| Riktig | teisingas, tikras |
| Å se lyst på framtida | šviesiai žiūrėti į ateitį |
| Å være sikker på at | būti tikram, kad ... |

(3) ‹‹Åse››

|  |  |
| --- | --- |
| En husøkonom | valymo personalo vadovas (-ė) |
| Et renhold | valymas |
| Et vaskemiddel, -midler | valymo priemonė |
| Sengetøy | patalynė, užvalkalai |
| Et håndkle | rankšluostis |
| Å føre | vesti, vadovauti, rašyti (dokumentaciją) |
| Et regnskap | apskaita, buhalterija |
| Å lære opp | išmokyti |
| En fordel | privalumas |
| Ved siden av jobben | šalia darbo |
| Å sørge, -et for | prižiūrėti, rūpintis |
| Ei/en avdeling | skyrius |
| Orden | tvarka |
| Slik at | taip, kad |
| Toalettpapir | tualetinis popierius |

(4) ‹‹Nikos››

|  |  |
| --- | --- |
| super, -t, supre | labai geras, puikus |

(5) ‹‹Hvordan finner du jobb?››

|  |  |
| --- | --- |
| oversiktlig | aiškus |
| relevant | reikšmingas, svarbus |
| elektronisk, -, -e | elektroninis |
| ei/en opplysning | nušvitimas, pranešimas, informacija |
| gjennom | per, pro |